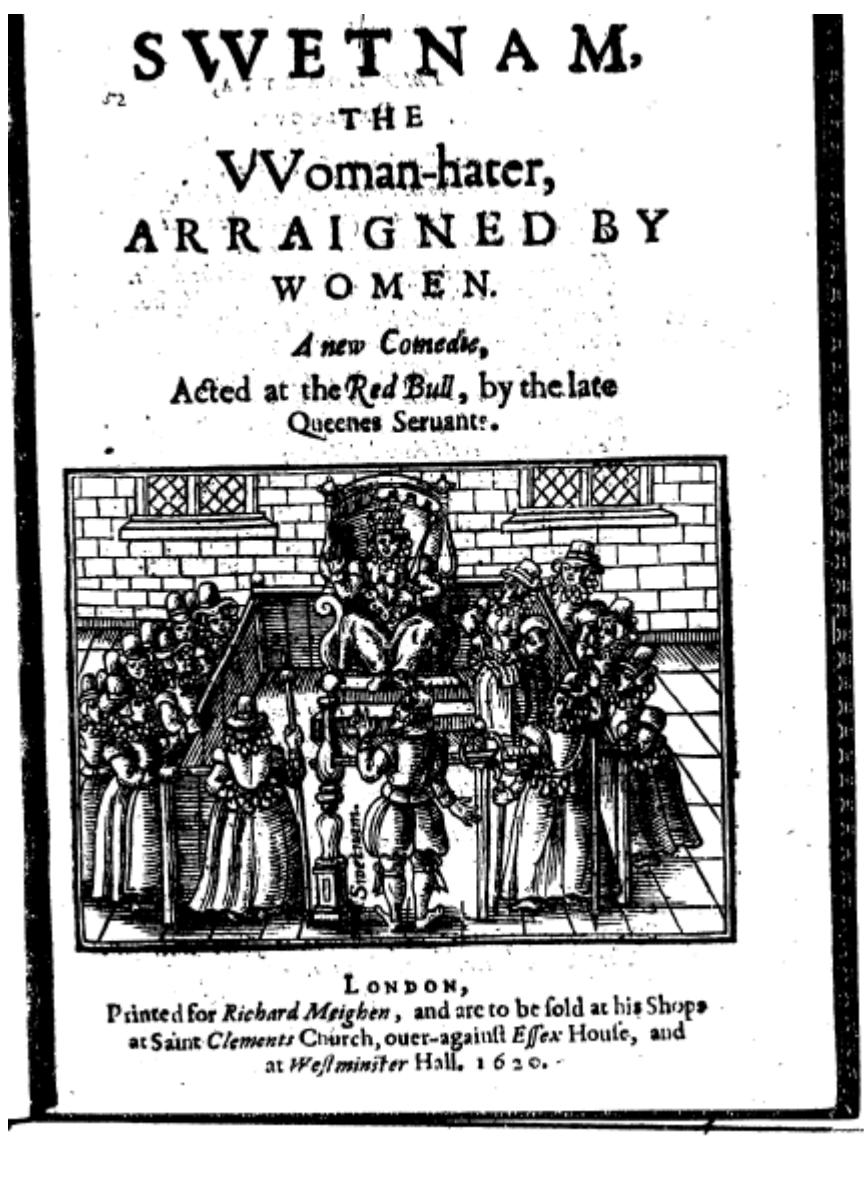


Appendix 1: The Red Bull stage



The title page to an anonymous play printed in 1620; it is almost certainly a representation of a scene from the play being enacted on the stage at the Red Bull.

Appendix 2

The printers' title-pages for the five successive editions of *The Rape of Lucrece*

1608

The rape of Lucrece a true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius, the merry lord amongst the Roman peers. Acted by her Majesty's Servants at the Red-Bull, near Clerkenwell. Written by Thomas Heywood, London: Printed by E. Allde for J. Busby and are to be sold by Nathaniel Butter in Paul's Churchyard at the sign of the Pied-Bull, 1608.

1609

The rape of Lucrece. A true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius, the merry lord amongst the Roman peers. Acted by her Majesty's Servants at the Red-Bull, near Clerkenwell. Written by Thomas Heywood, London: Printed for J.B. and are to be sold in Paul's Churchyard at the sign of the Pied-Bull, 1609.

1614

The rape of Lucrece a true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius the merry lord amongst the Roman peers. Acted by her Majesty's Servants at the Red-Bull. The third impression. Written by Thomas Heywood, London: Printed by T.Purfoot for Nathaniell Butter, 1614.

1630

The rape of Lucrece a true Roman tragedy: with the several songs in their apt places, by Valerius the merry lord amongst the Roman peers. Written by Thomas Heywood, London: Printed for Nathaniell Butter, 1630.

1638

The rape of Lucrece a true Roman tragedy. With the several songs in their apt places, by Valerius the merry lord amongst the Roman peers. The copy revised, and sundry songs before omitted, now inserted in their right places. Acted by Her Majesty's Servants at the Red-Bull. The fifth impression. Written by Thomas Heywood, London: Printed by John Raworth, for Nathaniell Butter, 1638.

Appendix 3

The songs in the five impressions

		1608	1609	1614	1630	1638
Scene 4	When Tarquin first in court began	✓	✓	✓	✓	✓
	Let humour change and spare not	✓	✓	✓	✓	✓
	Now what is love I will thee tell	✓	✓	✓	✓	✓
	Lament, ladies, lament	✓	✓	✓	✓	✓
	Why since we soldiers cannot prove	✓	✓	✓	✓	✓
Scene 6	She that denies me, I would have					✓
	Shall I woo the lovely Molly	✓	✓	✓	✓	✓
Scene 7	The gentry to the King's Head				✓	✓
	Though the weather jangles					✓
	Pompey, I will show thee the way	✓	✓	✓	✓	✓
Scene 10	O mork giff men ein man	✓	✓	✓	✓	✓
Scene 11	O yes, room for the crier					✓
Scene 12	There was a young man and a maid	✓	✓	✓	✓	✓
	The Spaniard loves his ancient slop				✓	✓
Scene 18	Pack, clouds, away				✓	✓
	On two white columns arched					✓
	Come list and hark the bell doth toll				✓	✓
	I'd think myself as proud in shackles					✓
	Did he take fair Lucrece by the toe	✓	✓	✓	✓	✓
Back	The cries of Rome		✓	✓	✓	✓
	Arise, arise, my Juggie			✓	✓	✓

Appendix 4: Bibliography

References

- Baines, Barbara J. (1984) *Thomas Heywood*. Boston, Twayne.
- Bamford, Karen (2000) *Sexual Violence on the Jacobean Stage*. London, Macmillan.
- Bate, Jonathan (1995). Introduction to Shakespeare, *Titus Andronicus*. London, Routledge.
- Clark, Arthur Melville (1931) *Thomas Heywood, Playwright and Miscellanist*. Basil Blackwell, Oxford.
- Culhane, Peter (2005) "Livy in Early Jacobean Drama". *Translation and Literature*, 14.21-44
- Dekker, Thomas (1612) *If it be not good, the devil is in it*. Early English Books Online.
http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:citation:99845186
- Donaldson, Ian (1982) *The Rapes of Lucretia*. Oxford, Oxford University Press.
- Gurr, Andrew (2004) *Playgoing in Shakespeare's London*, 3rd edition. Cambridge, Cambridge University Press.
- Gurr, Andrew (1996) *The Shakespearian Playing Companies*. Oxford, Oxford University Press.
- Heywood, Thomas (1612) *An Apology for Actors*. Early English Books Online.
http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:citation:99841838
- Heywood, Thomas (1638) *The Rape of Lucrece*. Lion.chadwyck.co.uk.
http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:citation:99839813
- Heywood, Thomas (1613) *The Silver Age*. Early English Books Online.
http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:citation:99839815
- Heywood, Thomas (1599) *The first and second parts of King Edward the Fourth*. Early English Books Online.
http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:image:181283

Livy (1998) *The Rise of Rome: Books 1-5*, trans. T.J. Luce. Oxford, Oxford University Press

Ovid (2000) *Fasti*, trans. A.J. Boyle & R.D. Woodard. Harmondsworth, Penguin

Reynolds, George (1940) *The Performance of Elizabethan Plays at the Red Bull Theater*. Modern Language Association, New York.

Turner, William (1612) *Turners Dish of Lenten Stuff*. Early English Books Online.
<http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:image:27681>

Webster, John (1977) *The White Devil* ed. John Russell Brown. Manchester, Manchester University Press

Other works consulted

Anon. (1620) *Swetnam the Woman-hater*. Early English Books Online.
<http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:image:18593>

Beaumont, Francis (1969) *The Knight of the Burning Pestle*, ed. Michael Hattaway. London, Ernest Benn.

Bentley, G.E. (1968) *The Jacobean and Caroline Stage, Volume 6*. Oxford, Oxford University Press.

Bromley, Laura G. (1983) “Lucrece’s Re-Creation”. *Shakespeare Quarterly*, 34 200-211

Chambers, E.K. (1923) *The Elizabethan Stage*. Oxford, Oxford University Press.

Chaucer (1957) *The Works of Geoffrey Chaucer*, ed. F.N. Robinson. London, Oxford University Press

Cromwell, Otelia (1928) *Thomas Heywood*. New Haven, Yale University Press.

Detmer-Goebel, Emily (2007) “What more could woman do? Dramatizing consent in Heywood’s *Rape of Lucrece* and Middleton’s *Women Beware Women*”. *Women’s Studies*, 36 141-159

Gurr, Andrew (1980) *The Shakespearean Stage 1574-1642*, 2nd edition. Cambridge, Cambridge University Press.

Heywood, Thomas (1632) *The Four Prentices of London*. Early English Books Online.

<http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:image:150634>

Heywood, Thomas (1605) *If you know not me you know nobody*. Early English Books Online.

<http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:image:6448>

Heywood, Thomas (1631) *The fair maid of the west. Or, A girl worth gold. The first part*. Early English Books Online.

<http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:citation:99839776>

Heywood, Thomas (1633) *The English Traveller*. Early English Books Online.

<http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:citation:99839798>

Heywood, Thomas (1638) *The Wise Woman of Hogsden*. Early English Books Online.

<http://gateway.proquest.com.lcproxy.shu.ac.uk/openurl?ctx_ver=Z39.88-2003&res_id=xri:eebo&rft_id=xri:eebo:citation:99839817>

Heywood, Thomas (1985) *A Woman Killed With Kindness*, ed. Brian Scobie. London, A & C Black

Hopkins, Lisa (2008) *The Cultural Uses of the Caesars on the English Renaissance Stage*. Aldershot, Ashgate.

Kewes, Paulina (2002) “Roman History and Early Stuart Drama: Thomas Heywood’s *The Rape of Lucrece*”. *English Literary Renaissance*, 32 239-267

McLuskie, Kathleen E. (1994) *Dekker and Heywood*. London, Macmillan.

Rutter, Tom (2009) “Adult Playing Companies 1603-1613” pp.72-87 in *The Oxford Handbook of Early Modern Theatre* ed. R. Dutton. Oxford, Oxford University Press

Shakespeare (1971) *The Rape of Lucrece*, ed. J.W. Lever. Harmondsworth, Penguin.